

1                    House BILL NO. 463  
2    INTRODUCED BY Joubert by request  
3

4    A BILL FOR AN ACT ENTITLED: "AN ACT PROVIDING INTERPRETERS  
5    FOR DEAF PERSONS IN LEGAL PROCEEDINGS."  
6

7    BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF MONTANA:

8            Section 1. Deaf persons -- court appointed  
9    interpreters. Whenever any deaf person is a party to any  
10   legal proceeding of any nature, or a witness therein, the  
11   court in all instances shall appoint a qualified interpreter  
12   of the deaf sign-language to interpret the proceedings to  
13   and the testimony of such deaf person. The court shall  
14   determine a reasonable fee for all such interpreter services  
15   which shall be paid out of general county funds.

-End-

*463*

Approved by Committee  
on Public Health, Welfare  
& Safety

1                   HOUSE BILL NO. 463  
2                   INTRODUCED BY JACOBSEN  
3                   (BY REQUEST)  
4  
5   A BILL FOR AN ACT ENTITLED: "AN ACT PROVIDING INTERPRETERS  
6   FOR DEAF PERSONS IN LEGAL PROCEEDINGS."  
7  
8   BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF MONTANA:  
9        Section 1. Deaf persons -- court appointed  
10   interpreters. Whenever any deaf person is a party to any  
11   legal proceeding of any nature, or a witness therein, the  
12   court in all instances shall appoint a qualified interpreter  
13   of the deaf sign-language MUTUALLY ACCEPTABLE TO THE DEAF  
14   PERSON AND THE COURT to interpret the proceedings to and the  
15   testimony of such deaf person. The court shall determine a  
16   reasonable fee for all such interpreter services which shall  
17   be paid out of general county funds.

-End-

1 HOUSE BILL NO. 463

2 INTRODUCED BY JACOBSEN

3 (BY REQUEST)

4  
5 A BILL FOR AN ACT ENTITLED: "AN ACT PROVIDING INTERPRETERS  
6 FOR DEAF PERSONS IN LEGAL PROCEEDINGS."

7  
8 BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF MONTANA:

9 Section 1. Deaf persons -- court appointed  
10 interpreters. Whenever any deaf person is a party to any  
11 legal proceeding of any nature, or a witness therein, the  
12 court in all instances shall appoint a qualified interpreter  
13 of the deaf sign-language MUTUALLY ACCEPTABLE TO THE DEAF  
14 PERSON AND THE COURT to interpret the proceedings to and the  
15 testimony of such deaf person. The court shall determine a  
16 reasonable fee for all such interpreter services which shall  
17 be paid out of general county funds.

-End-

March 13, 1975

SENATE COMMITTEE ON JUDICIARY  
AMENDMENTS TO HOUSE BILL NO. 463

That House Bill No. 463, third reading, be amended as follows:

1. Amend page 1, section 1, line 13.  
Following: "sign-language"  
Strike: "MUTUALLY ACCEPTABLE TO"  
Insert: "capable of communicating with"
2. Amend page 1, section 1, line 14.  
Following: "PERSON"  
Strike: "AND THE COURT"

HOUSE BILL NO. 463  
INTRODUCED BY JACOBSEN  
(BY REQUEST)

A BILL FOR AN ACT ENTITLED: "AN ACT PROVIDING INTERPRETERS  
FOR DEAF PERSONS IN LEGAL PROCEEDINGS."

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF MONTANA:

Section 1. Deaf persons -- court appointed  
interpreters. Whenever any deaf person is a party to any  
legal proceeding of any nature, or a witness therein, the  
court in all instances shall appoint a qualified interpreter  
of the deaf sign-language ~~MUTUALLY-ACCEPTABLE-TO~~ CAPABLE OF  
COMMUNICATING WITH THE DEAF PERSON ~~AND--THE--COURT~~ to  
interpret the proceedings to and the testimony of such deaf  
person. The court shall determine a reasonable fee for all  
such interpreter services which shall be paid out of general  
county funds.

-End-

REFERENCE BILL